

TREK

Commuter Comp R og Flare R City




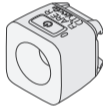

trekbikes.com

PN 5257980

Mer informasjon

Hvis du behøver hjelp som ikke tilbys i denne brukerhåndboken, snakk med din Trek-forhandler eller sjekk Trekbikes.com.

Deleliste


Commuter Comp R (inkludert)	
Lett	
Feste	Quick-connect pluss feste Laget for å være kompatibel med 22.2, 25, 31.8, og 35mm styre. PN W593503 
Ladekabel	Micro USB-kabel PN W559136 (4-wire) 
Flare R City (inkluder)	
Lykt	
Feste	Hurtigfeste-brakett for baklykt PN W533846 

⚠ ADVARSEL:

Syklar uten skikkelige lys og reflekser kan være vanskelige å se for andre, og kan gi deg problemer med å se. Hvis du ser dårlig eller andre ikke ser deg, kan det oppstå ulykker. Sjekk at lyktene dine er satt opp, fungerer som de skal, og at batteriene er ladet.

Tabell 1

Modus, brenntider, og batteri-effekt

På-knapp/ Status LED	Modus	Maks effekt (lumens)	Brenntid (timer)	På-knapp/Status LED Farge	Batteri-effekt, %
	AG High	450	2	Grønn kontinuerlig	25 % – 100 %
	AG Low	200	9	Rød kontinuerlig	5% – 25%
	Dagblink	300	22	Blinkende rød	5'

Grunnleggende bruk Commuter Comp R (se tabell 1)

- For å slå på, dobbeltklikk på på-knappen.
- For å skru av lykten holder du inne på/av-knappen.
- For å endre modus, press på-knappen for å gå gjennom moduslisten:
 - Høy, Lav og Blink

Flash Bypass: Se under

Aktiver/deaktiver Flash Bypass-modus

Du kan deaktivere blinkmodusene og aktivere kontinuerlige moduser mens du sykler i mørket.

- Aktivere Flash Bypass-modus: For å aktivere og deaktivere, holder du inne av/på-knappen i ti sekunder med lykten av.

Hoved-LED vil blinke en gang. Flash Bypass-modus endrer lyset fra å blinke til kontinuerlig lys. I denne innstillingen vil et enkelt knappklikk veksle mellom høy og lav modus – ingen blinke-modus.

Resett

Slik tilbakestiller du lyset til fabrikkinnstillingene:

- For å aktivere og deaktivere, holder du inne av/på-knappen i ti sekunder med lykten av.
- Hoved-LED vil blinke en gang etter 8 sekunder, og igjen etter 15 sekunder.
- Slipp knappen etter det andre blinket.

Grunnleggende bruk Flare R City (se Tabell 2)

For å slå på lykten, trykker du på på/av-knappen.

Lykten er i den modusen som sist ble brukt.

For å slå av, holder du av/på-knappen inne til lyset slås av.

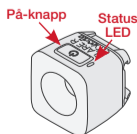
Auto-lysstyrke

Lyktene justerer automatisk lysstyrken for maksimal synlighet og batterisparing.

Flare R City blir sterkere når lyset i omgivelsene øker (dag), og svakere når lyset i omgivelsene avtar (kveld).

MERK: Når automatisk lysstyrke er aktivert, er Flare R City-modusene automatisk blink eller automatisk kontinuerlig lys.

For å deaktivere eller aktivere automatisk lysstyrke, trykk og hold inne på/av-knappen i 8 sekunder. Hoved-LED vil blinke en gang.



Om dette produktet

Commuter Comp R er en frontlykt med et oppladbart lithium-ion-batteri. Dette lyset er utviklet for brukere av sykkelstier i dårlige lysforhold.

Strålen er avskåret og reduserer gjenskinnet i øynene til møtende ryttere og trafikk.

Flare R City er et baklys for ekstra sikkerhet.



⚠ ADVARSEL:

Framlykten er veldig sterk. Ikke stirr på en framlykt som er slått på. Å stirre på lyset kan skade øynene.

⚠ ADVARSEL:

Framlykten kan være varm og kan forårsake brannskader eller skade materiale det kommer i kontakt med. Ikke aktiviser (slå på) lykten i et innelukket område.

⚠ ADVARSEL:

Ikke bruk batteriet hvis det er skadet. Du må heller ikke punktere, knuse, deformere, demontere eller varme et litium-ion-batteri over tillatt temperatur. Påført skade på batteriet kan føre til brann, eksplosjon eller at man kommer i kontakt med flekker av litium eller litiumstøv.

VIKTIG: Sett deg inn i lysreglene der du bor. Blinkende lykter og full lysstyrke er kanskje ikke lovlig overalt. Ion Elite R og Flare R City er ikke godkjent etter de tyske trafikkreglene STVZO.

Spesifikasjoner

- Batterilading og brukstemperatur** 0°C to 40°C
 - Hvis lyset er koblet til mens det er utenfor dette området, vil LED-indikatoren vise 3 røde blink med pause til lyset er innenfor dette temperaturområdet.
 - Redusert ytelse ved bruk under 0 grader.
- Commuter Comp R:** 3550mAh, 3.6V, 12.06Wh, 18650 lithium-ion
Vekt: 120g, godkjenning: IPX4
- Flare R City:** 250mAh, 3.7Vdc, 0.9Wh, 35 lumen.
Vekt: 27g (1.0 oz) lykt og feste, godkjenning: IP46

Tabell 2

Flare R City skifte modus

Trykk raskt på på/av-knappen. Hvert trykk bytter til neste modus.

Modus*	Maks effekt (lumens)	Levetid (timer)	Auto-lysstyrke
Auto-blink	Dag	35"	8
	Kveld	35"	16
Auto-fastlys	Dag	20	3
	Kveld	2	20

*Med auto-lysstyrke slått på

Batterilading og stell (se Tabell 3)

Både Ion Elite R og Flare R City er fulladet i emballasjen, men vi anbefaler at du lader dem for første gangs bruk.

Å lade batteriet

VIKTIG: Optimal lading foregår ved romtemperatur på et tørt sted.

Bruk en god CE- eller CL-godkjent USB-lader som yter 500 mA eller mer. Unngå at det er vått, kaldt eller svært varmt.

- Åpne dekselet til USB-porten.
- Plugg Mikro-ladekabelen i USB-porten på lykten.
- Stikk kabelen inn i en PC eller veggadapter.
- Når ladingen er ferdig, trekker du ut Mikro-ladekabelen og lukker USB-porten.

VIKTIG: Sjekk at USB-dekselet er på plass før du sykler i regn eller under våte forhold. Hvis USB-dekselet ikke er lukket tett, kan lykten ta skade. Ikke la lykten forbli utendørs når de ikke er i bruk.

Tabell 3

Commuter Comp R batterilading og vedlikehold

På-knapp/Status-LED farge	Ladenivå, %	Ladetid (timer)
Røde blink	0% – 75%	8.5
Grønne blink	75% – 99%	
Grønn kontinuerlig ¹	100 %	

- Når fulladet, vil status-LED lyse i ett minutt når lykten slås av.
- Når den kobles til etter at batteriet er helt utladet, kan det ta et minutt før LED-indikatoren slår seg på, noe som indikerer at det pågår en lading.

Tabell 4

Flare R City batteristatus-egenskap

Status-LED viser hvor mange prosent batterieffekten er på.

På-knapp/Status-LED farge	Ladenivå, %	Ladetid (timer)
Rødt fastlys	5% – 25%	1.5
Røde blink	< 5%	

Lavt batterifunksjon Commuter Comp R

Når batteriet har falt under 25 % levetid, vil indikatorlampen bli rød. Ved 5 % batterilevetid vil indikatorlampen signalisere lavt batterimodus.

Lavt-batteri-status Flare R City

Lykten skifter automatisk til blinkmodus for lavt batteri når batteriet går under 5 % effekt. Dette forlenger lyset med en ekstra time.

God behandling av batteriet

- Oppbevar lykten i romtemperatur på et tørt sted. Unngå fuktighet, ekstrem varme og ekstrem kulde.
- Oppbevar lykten med fulladet batteri. Batteriets holdbarhet vil minske dersom batteriet oppbevares fullstendig utladet.
- Over tid vil batteriets levetid minske. Batteriet lar seg lade helt opp cirka 500 ganger, avhengig av hvordan det behandles. Etter denne tiden kan batteriet fortsatt lades, men det lever ikke like lenge. Ikke åpne eller brenn lykten når den ikke lenger er brukbar; vennligst resirkuler den.

Reiser med batteriet

Når du reiser med fly, sjekk med flyselskapet hvordan litium-ion-batterier med denne kapasiteten må behandles. Disse lyktene må ofte pakkes i håndbagasjen.

Beskyttelse

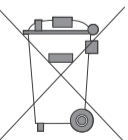
Disse lyktene er designet og testet for bruk under alle kjøreforhold og har en inntrengningsgrad på IPX4 (Commuter Comp R) og IP46 (Flare R City). Lyktene er ikke ment å oppbevares utendørs og bør oppbevares innendørs etter bruk.

Resirkulering

Vennligst resirkuler lykten med batteriet. I Norge kan du finne ut hvor på <https://norsirk.no/kildesortering/batteri/slik-leverer-du-batteriene/>

Europeiske og internasjonale forbrukere, vennligst kontakt din sykkelbutikk.

Dette symbolet på produktet(ene) og/eller medfølgende dokumenter betyr at de brukte elektriske og elektroniske produktene ikke bør kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Vennligst oppsøk nærmeste gjenbrugsstasjon eller tilsvarende for å kvitte deg med produktet(ene) på behørig vis. Alternativt kan du, i noen land, levere produktet inn der du kjøpte det hvis du kjøper et tilsvarende produkt. Når du kvitter deg med produktet på behørig vis, blir verdifulle ressurser spart og eventuelle negative konsekvenser for helse og miljø forhindret. Vennligst ta kontakt med din lokale renovasjonsmyndighet for å finne ditt nærmeste gjenvinningspunkt. Det kan være straffbart ifølge din nasjonale lovgivning å kaste avfall på utilbørlig vis.

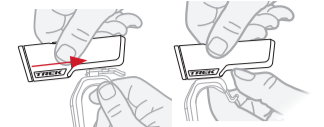


Lykt-installasjon

Commuter Comp R-installasjon

MERK: På grunn av den unike avskjæringsstrålen kan dette frontlyset ikke monteres opp ned.

- Skyv lyset inn på hurtigkoblingen pluss-festet til det låses på plass



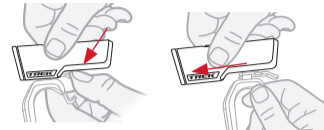
- Strekk monteringsstroppen rundt styret og fest kroken i riktig spor.

Når lykten er riktig installer skal den gå parallelt til bakken.



Fjerning

- Press ned på utløser-pinnen.
- Skli lykten framover for å fjerne.

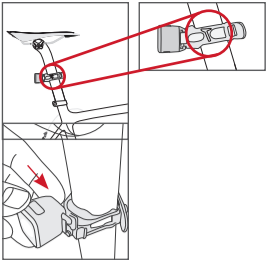


Flare R City montering

- Installer hurtigkoblingsbraketten på setepinnen med spaken mot drivsiden av sykkelen. Når den er riktig installert, vil linsen være vinkelrett på bakken og seteikonet vil peke i samme retning som setet på sykkelen.

Strekk stroppen rundt setepinnen og fest den i kroken.

Skli lykten inn på braketten.



Kontaktinformasjon for Trek Bicycle Corporation:

Nord-Amerika

Trek Bicycle Corporation
801 West Madison Street
Waterloo, WI 53594 USA
Tel: 1-800-585-8735

Europa

Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Nederland
Tel: +31 (0)88 4500699

Australia

Trek Bicycle Corp. Au.
8 Townsville Street
(Level One)
Fyshwick (ACT)
2609 AU
Tel: +61 (02) 61 732 400

Industry Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Dette apparatet etterkommer Industry Canadas lisensfritatte RSS-standard(er).

Bruk er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten kan ikke forårsake forstyrrelser, og (2) denne enheten må akseptere enhver interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

Leprésent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio.

Exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrque subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Commuter Comp R og Flare R City sitt lysutstyr overholder FCC- og IC sine strålingseksponeringsgrenser fastsatt for et ukontrollert miljø. Hvilken status apparatet har på Industry Canadas REL-liste

(Radio Equipment List) kan leses på følgende nettside:

http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/ nwRdSrch.do?lang=eng

Tilleggsinformasjon om RF-eksponering for Canada kan finnes på følgende nettside:

http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition à la fréquence radio (FR) d'IC et de FCC. La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil Ion Pro RT est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Cet appareil est en contact direct avec l'utilisateur dans des conditions normales d'utilisation. L'émetteur ne doit pas être co-implémenté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. Ce périphérique est homologué pour l'utilisation au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List)d'Industry Canada rendez-vous sur: http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch. do?lang=fra

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux RF au Canada rendezvous sur: http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf08792.html

Trek Flare R City lyset

Hvis du ønsker å se disse håndbøkene på et annet språk, vennligst besøk www.trekbikes.com/support og se etter Ion Elite R & Flare R City-håndbøker på siden med Håndbøker og brukerveiledninger.

CZ Hvis du ønsker å se disse håndbøkene på et annet språk, vennligst besøk www.trekbikes.com/support og se etter Ion Elite R & Flare R City-håndbøker på siden med Håndbøker og brukerveiledninger.

DE Wenn Sie dieses Handbuch in einer anderen Sprache lesen möchten, besuchen Sie bitte www.trekbikes.com/support und suchen Sie auf der Seite Handbücher und Benutzerhandbücher nach dem Commuter Comp R -Handbuch.

FR Si vous souhaitez voir ce manuel dans une autre langue, rendez-vous sur le site www.trekbikes.com/support et recherchez le manuel Commuter Comp R sur la page Manuels et guides de l'utilisateur.

ES Si desea ver este manual en otro idioma, visite www.trekbikes.com/support y busque el manual de Commuter Comp R en la página Manuales y guías del usuario.

IT If you wish to see these manuals in another language, please visit www.trekbikes.com/support and look for the Commuter Comp R and Flare R City manual on the Manuals and user guides page.

PL Jeśli chcesz zobaczyć tę instrukcję w innym języku, odwiedź stronę www.trekbikes.com/support i poszukaj instrukcji Commuter Comp R na stronie Podręczniki i instrukcje obsługi.

Erklæringer om forskriftsmessighet

FCC Samsvar

Commuter Comp / Flare R City Light Set

Dette apparatet er i overensstemmelse med del 15 av FCCs reglement. Bruk er underlagt følgende betingelser: (1) dette apparatet skal ikke føre til skadelige forstyrrelser og (2) dette apparatet må godta alle forstyrrelser som mottas, selv om de fører til uønsket funksjon.

MERK: Utstyret er testet og funnet overensstemmende med grensene for et digitalt apparat av klasse B, ifølge del 15 av FCC-reglementet. Disse grensene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelige forstyrrelser i boliganlegg. Utstyret skaper, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke monteres og brukes ifølge veiledningen, kan det forårsake skadelige forstyrrelser av radiokommunikasjon. Dog er det ingen garanti for at forstyrrelser ikke vil oppstå i et bestemt anlegg.

Dette produktet kan forårsake interferens på radioutstyr og bør ikke installeres i nærheten av maritimt sikkerhetskommunikasjonsutstyr eller annet kritisk navigasjons- eller kommunikasjonsutstyr som opererer mellom 0,45-30 MHz.

Dersom utstyret forårsaker skadelige forstyrrelser på radio- eller tv-mottak, noe som kan fastslås ved å skru utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere forstyrrelsene ved å gjøre følgende:

— Vri eller flytt på mottakerantennen.

— Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.

— Koble utstyret til en kontakt på en annen kurs enn den som mottakeren er koblet til.

— Ta kontakt med forhandler eller en erfaren radio-/tv-tekniker for å få hjelp.

MERKNADER: TREK BICYCLE CORPORATION ER IKKE ANSVARLIG FOR NOEN RADIO- ELLER TV-INTERFERENS FORÅRSAKET AV UAUTHORISERT MODIFIKASJON AV DETTE UTSTYRET. ALLE ENDRINGER ELLER MODIFIKASJONER SOM IKKE ER GODKJENT AV TREK BICYCLE CORPORATION AV DETTE APPARATET, KAN UGYLDIGGJØRE BRUKERENS RETT TIL Å BRUKE APPARATET.

Eksponering for radiofrekvensenergi.

Den utstrålte utgangseffekten til denne enheten oppfyller grensene for FCC/IC-grenser for radiofrekvenseksponering. Dette apparatet bør brukes med en minimumsavstand på 5 mm mellom utstyret og en persons kropp.

Trek Flare R City lyset

Samsvar med EU-forskrifter

Trek Bicycle Corporation erklærer herved at de trådløse apparatene omtalt som Ion Elite R og Ion Flare R City samsvarer med følgende europeiske direktiver:

Commuter Comp R

- EMC-direktivet 2014/30/EU
- Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU
- RoHS-2-direktivet 2011/65/EU
- RoHS-direktiv 2015/863/EU

Trek Flare R City lyset

Flare R City

- EMC-direktivet 2014/30/EU
- Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU
- RoHS-2-direktivet 2011/65/EU
- RoHS-direktiv 2015/863/EU

Hele teksten med EU-erklæringer om samsvar får du fra forhandleren din, eller på følgende nettside: <http://www.trekbikes.com/support>

The Commuter Comp R og Flare R City er ikke i samsvar med de tyske StVZO-forskriftene.

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset

Trek Flare R City lyset